

Datum/Date: 10.12.2014

## PRÜFBERICHT TEST REPORT

Nr./No.: 201121979/1120

- |            |   |   |
|------------|---|---|
| <b>1</b>   | <b>Auftraggeber/<br/>Customer</b>                         | Dustcontrol GmbH<br>Siedlerstraße 2<br>D-71126 Gäufelden-Nebringen  |
| <b>2</b>   | <b>Prüfmuster/<br/>Test specimen</b>                      |   |
| <b>2.1</b> | <b>Hersteller/<br/>Manufacturer</b>                       | Dustcontrol AB<br>Kumla Gårdsväg 14<br>S-145 63 Norsborg  |
| <b>2.2</b> | <b>Bauart, Bezeichnung/<br/>Type, designation</b>         | Industriestaubsauger  |
|            | <b>Kennzeichnung/<br/>Marking</b>                         | DC 1800H EX   |
| <b>2.3</b> | <b>Bestimmungsgemäße<br/>Verwendung/<br/>Intended use</b> | Aufsaugen und Abscheiden trockener, brennbarer, nicht leitfähiger, gesundheitsgefährlicher Stäube; Staubklasse H, in Zone 22.   |
| <b>2.4</b> | <b>Datum der Herstellung/<br/>Date of fabrication</b>     | 2014  |
| <b>2.5</b> | <b>Weitere Angaben/<br/>Further details</b>               | Industriestaubsauger werden bestimmungsgemäß zum Aufsaugen abgelagerter Stäube eingesetzt. Ihr Einsatz als Entstauber zum Absaugen von Emissionen aus Maschinen und Geräten entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. |

### **3 Prüfung/ Testing**

- 3.1 **Art der Prüfung/  
Type of test** Baumusterprüfung
- 3.2 **Datum der Prüfung/  
Date of testing** Mai / Dezember 2014
- 3.3 **Prüfverfahren, -grundlagen/  
Test method, requirements** DIN EN 60335-1 (11/2010); DIN EN 60335-2-69 (01/2010)  
einschließlich Anhänge AA und CC.

### **4 Beurteilung, Eignung/ Assessment, suitability (Besondere Hinweise/ Special remarks)**

Nach dem Ergebnis der Prüfung erfüllt das vorgestellte Prüfmuster die o. a. Prüfgrundlagen.

Das im Absatz 2 bezeichnete Prüfmuster ist damit bei bestimmungsgemäßer Verwendung geeignet zum Aufsaugen und Abscheiden von trockenem, gesundheitsgefährlichem, brennbarem, nicht leitfähigem Staub mit allen Expositions-Grenzwerten (Stäube mit AGW's und Stäube krebserzeugender Stoffe nach GefStoffV).

### **5 Gültigkeit des Prüfberichtes/ Validity of Test Report**

Die ermittelten Ergebnisse gelten nur für die geprüften Objekte.  
*The test results apply to the tested objects only.*

Einschränkungen der Gültigkeit oder Verwendung dieses Prüfberichtes:  
*Limitation of validity or use of this Test Report:*

**Gültig bis 03.04.2019**

**6 Allgemeine Hinweise/  
General remarks**

Dieser Prüfbericht besteht aus  
*The present Test Report consists of*

5

Seiten.  
*Pages.*

Die Seiten 1 bis 3 enthalten das Gesamtergebnis der Prüfung. Zum vollständigen Prüfbericht gehört das Prüfprotokoll, aus dem die Einzelangaben ersichtlich sind.  
*Pages 1 to 3 indicate the overall test result. The complete Test Report also includes the test protocol containing all pertinent details.*

**Dieser Prüfbericht berechtigt n i c h t zur Verwendung des GS-Zeichens, DGUV Test-Zeichens oder CE-Zeichens.**

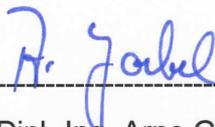
*The present Test Report does n o t warrant the use of the GS-label, DGUV Test-label or CE-mark.*

Im Übrigen gilt die Prüf- und Zertifizierungsordnung der Prüf- und Zertifizierungsstellen im DGUV Test in Verbindung mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung e.V.

*In all other respects the Rules of Procedure for Testing and Certification carried out by the Test and Certification Bodies in DGUV Test shall apply in conjunction with the General Business Conditions of the Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.*

Für die Beurteilung:  
*For the assessment:*

Für die Prüfung:  
*For the testing:*



-----  
Dipl.-Ing. Arno Goebel  
Fachzertifizierer(in)  
*Certification officer*



-----  
Rolf Jurkus  
Leiter(in) des Prüflabors  
*Head of Testlaboratory*

## Prüfprotokoll Test protocol

### 7. Prüfobjekt

7.1	Gerätetyp	DC 1800H EX
7.2	Fabrikationsnummer	8008736

### 8. Aufbau / Kenndaten

8.1	Nennspannung	[V]	230
8.2	Motorhersteller / -typ		AMETEC, LAMB ELECTRIC DIVISON / 121124-13
8.3	Nennleistung	[kW]	1,3
8.4	Schalterhersteller / -typ		Merchant Corporation Ltd. / SR-13
8.5	Gesamtgewicht	[kg]	15
8.6	Staubsammelbehälter	[m <sup>3</sup> ]	0,04
8.7	Schlauchdurchmesser / -länge	[mm]	38 / 5000
8.8	Kontrolleinrichtung		Unterdruckmanometer
8.9	Abreinigungsvorrichtung		Manuell, pneumatisch im Gegenstrom
8.10	Vorabscheider		Fliehkraftabscheider
8.11	Vorfilter		Filterpatrone in der Form eines Kegelstumpfes
	Art.Nr.:		42028 H
	PZ-Nr.:		200523624/6210
	Abmessungen:		H=315mm, D=220mm, d=145mm (Faltenanzahl=101, Faltentiefe=22mm)
	Filterfläche:	[m <sup>2</sup> ]	1,3
8.12	Hauptfilter 1		Filterelement in der Form eines Kegelstumpfes in Verbindung mit dem Vorfilter in 8.11
	Art.Nr.:		42027 H
	PZ-Nr.:		200623247/6210
	Abmessungen:		H=330mm, D=120mm, d=85mm (Faltenanzahl=64, Faltentiefe=19mm)
	Filterfläche:	[m <sup>2</sup> ]	0,75

Dieses Prüfprotokoll darf nur vollständig und zusammen mit den Seiten 1 bis 3 des Prüfberichtes veröffentlicht werden.  
*This Test Protocol must only be published in full wording and in connection with pages 1 to 3 of the Test Report.*

Die ermittelten Ergebnisse gelten nur für die geprüften Objekte.  
*The test results apply to the tested object only.*

Hauptfilter 2		Filterelement in der Form eines Kegelstumpfes ohne Vorfilter
Art.Nr.:		40479 H
PZ-Nr.:		200021977/6210
Abmessungen:		H=320mm, D=190mm, d=140mm (Faltenanzahl=108, Faltentiefe=25mm)
Filterfläche:	[m <sup>2</sup> ]	1,6
8.13 Entsorgungssystem		Verschleißbarer, leitfähiger Rundbodenkunststoffsack
Art.-Nr.:		42384 H.

## 9. Prüfergebnisse

9.1	Durchsatzleistung (Volumenstrom)		
a.)	Mit neuem Filtermaterial	[m <sup>3</sup> h <sup>-1</sup> ]	140
b.)	Beim Abreinigungspunkt	[m <sup>3</sup> h <sup>-1</sup> ]	98
9.2	Abluftgeschwindigkeiten in 1,5 m Abstand	[ms <sup>-1</sup> ]	< 1
9.3	Gesamtdruck	[Pa]	20000
9.4	Durchlassgrad	[%]	< 0,005

## 10. Lärmmessungen nach DIN EN ISO 3744

10.1	Messflächenschalldruckpegel im Abstand 1m	[dB(A)]	68
10.2	Schalleistungspegel	[dB(A)]	82

## 11. Bemerkungen

Keine



Rolf Jurkus  
Prüfer

Dieses Prüfprotokoll darf nur vollständig und zusammen mit den Seiten 1 bis 3 des Prüfberichtes veröffentlicht werden.  
*This Test Protocol must only be published in full wording and in connection with pages 1 to 3 of the Test Report.*

Die ermittelten Ergebnisse gelten nur für die geprüften Objekte.  
*The test results apply to the tested object only.*